



edited by/a cura di
Marco Brizzi
Paola Giaconia

INTIMACY

Mandragora

© 2004 Mandragora. All rights reserved/Tutti i diritti riservati.

Mandragora s.r.l.
piazza del Duomo 9, 50122 Firenze
www.mandragora.it

Printed in Italy by/Stampato in Italia da Alpilto, Firenze

ISBN 88-7461-022-X

This book is printed on TCF (totally chlorine free) paper.
Questo libro è stampato su carta TCF (totally chlorine free).

edited by/a cura di
Marco Brizzi
Paola Giaconia

INTIMACY

BEYOND MEDIA 03

OLTRE I MEDIA



Università degli Studi di Firenze
Facoltà di Architettura

Dipartimento di Tecnologie
dell'Architettura e Design
"Pierluigi Spadolini"

Organizzato da

iMAGE

andragora

KAROLINA KOWALSKA <i>Citizen</i>	88	PATTERNS <i>FORM/Fluency of Rhythmic</i>	79
K. Kowalska with Zenial/Palsecam		PATTERNS (M. Spina with G. Huljich)	
ANNA KRENZ <i>The Whole World</i>	89	PÉTREAU, PÉDEZERT <i>The ger on the</i>	82
A. Krenz [ZERO Project]			
LE CORBUSIER <i>Padiglione Philips</i>	90	PICA CIAMARRA ASS. <i>Visioni d'architettura</i>	83
F. Turcheschi		M. Vergiani [Liguori/CRAB production]	
LHAB DESIGN <i>Booth design - Space Inflatable</i>	91	PIXEL <i>Intimacy</i>	84
DANIEL LIBESKIND <i>Memory Foundations</i>	92	QED (NAGAOKA, RICCI) <i>casaQED</i>	85
D. Libeskind with Y. Asisi		QED (E. Nagaoka, A. Ricci) with A. Nagaoka	
LSB <i>Stereorealtà</i>	93	R&SIE... <i>Mosquito Bottleneck</i>	129
LUTYENS, FROGHERI <i>CychoPolis</i>	94	R.E.S.E.ARCH GROUP <i>Museo Virtuale - E42</i>	130
MAO, TECNOVISIONI <i>touch screen</i>	95	UMBERTO RIVA <i>Officina PRF-umo</i>	131
		G. de Finis	
CARLINI & VALLE	96/97	FLORENT ROUGEMONT <i>Park Avenue</i>	132
A°typical		FLORENT ROUGEMONT <i>Tomorrow</i>	133
MAO <i>Architectures on a thin line</i>	98	FURIO BARZON	134/135
GIUSEPPE MANTIA	99	In the intimacy of the project <i>Nell'intimità del progetto</i>	
<i>Il mondo degli oggetti e il mondo dei soggetti</i>		CHRIS SALTER (SPONGE) <i>Sauna 02</i>	136
ANTONELLA MARI <i>Sospesi</i>	100	MICHELE SALVI <i>Eyespying</i>	137
A. Mari with D. Papadia		SAUERBRUCH HUTTON ARCHITECTS <i>plus</i>	138
MCA INTEGRATED DESIGN <i>Nel cuore della città</i>	101	U. Adamczewski [archimation]	
T. Pedroni [MCA]		SKINNER, HECKER <i>Zoom as a system of measure</i>	139
FABIO MESCHINI <i>Hardware & Software</i>	102	SPIN+ <i>Net_work/living</i>	140
METAPOLIS <i>HICAT VR</i>	102	SPIN+ (F. Innocenti, M. Meossi) with M. Vanucci	
V. Guallart, L. Cantarella [Metapolis]		SPLITTERWERK <i>Planet Puntigam</i>	141
METROGRAMMA <i>SuperInfrastructure</i>	104	STALKER <i>Urban intimacy</i>	142
GIANLUCA MILESI <i>Sketchbooks</i>	105	Stalker (A. Innocenzi, R. Ottaviani)	
G. Milesi with T. Tsang		STUDIOATA <i>Retrosцена</i>	143
MIMESI62 + CAPESTRO&PALUMBO <i>Portali urbani</i>	106	TERRASWARM INC. <i>The Brooklyn Pigeon Project</i>	144
M. Aquila		THE NEXT ENTERPRISE <i>Audiolounge</i>	145
ERIC OWEN MOSS <i>Pterodactyl</i>	107	M. Hoffenscher, J. Mücke [k[raft, W. Schaun]	
Eric Owen Moss Architects		ANNA BARBARA (E123)	146/147
FRANCESCO GAROFALO	108/109	All-against-all <i>Tutti-contro-tutti</i>	
Paradoxes <i>Paradossi</i>		TOMA2 <i>Miramar</i>	148
ERIC OWEN MOSS <i>The Stealth</i>	110	T. Bisiani (tomA2) with S. Rossetti	
Eric Owen Moss Architects		UFO <i>S, M, L, XL</i>	149
MARCO NAVARRA (NOWA) <i>Dentro gli occhi</i>	111	GIOVANNI VACCARINI <i>Cute</i>	150
NEXT ARCHITECTS	112	VIDOKLE, MANZUTTO <i>Salto del Agua</i>	151
<i>Five contemporary environments</i>		L. Firstenberg, C. Manzutto, A. Vidokle, P. Zellner	
NEXT ARCHITECTS	113	JESPER WACHTMEISTER <i>Kochuu</i>	152
<i>Trains are another room for your life in Tokyo</i>		J. Wachtmeister [Wachtmeister/Solaris Filmproduktion & SVT]	
NEXT architects with H. van Beeld		XEFIROTARCH <i>Feratu. Emotional Virus</i>	153
NICOLE_FVR <i>Politiche del territorio</i>	114	SO YOUNG YANG <i>Renovation</i>	154
NO.MAD ARQUITECTOS <i>Castaluna</i>	115	ZETTI, PARIGI <i>Insideness</i>	155
E. Arroyo with F. Monaco, C. Fidalgo, J. Tamer Elshiekh, S. Muscolino		BEYOND MEDIA 03 EXHIBIT DESIGN	156/157
OBR <i>Polo Intermodale FVG</i>	116	Avatar Architettura with CICCIO Group	
OISHI, SU, LIAN <i>DE JA VU</i>	117	CREDITS	158/159
J. Oishi, J. Su, E. Lian [MIT]			
OOSTERHUIS ASSOCIATES <i>Virtual Operation Room</i>	118		
NATE PAGEL <i>Métropolitain</i>	119		
MARCO PISATI	120/121		
Space hotels			
ANNARITA PAPESCHI <i>Sweetbeats</i>	122		
KYONG PARK <i>Words, Images and Spaces</i>	123		
(iCUE) International Center for Urban Ecology with K. Park			

ANNA BARBARA (E123)

ALL-AGAINST-ALL

Anxieties, fears, phobias and wars in the design of everyday life

talk show

curated by Anna Barbara
(October 5, 2003)

participants

Anna Barbara (e123)
Roberto Paci Dalò (Giardini Pensili)
Paola Goretti
Trixie Zitkowsky

All-against-all is the daily war waged by the individual against the world: against others when identities clash; against the usual bacteria, new every day; against the food that slips out of the hands of wizard geneticists and dieticians; against nerve-wrecking and lung-poisoning traffic; against the noise of the city that never stops; against the smell of industries steaming and neighbours deodorizing; against time that flows irreverently on all things, including ourselves.

All-against-all is a state of anxiety that leads us to erect barriers to defend ourselves against real or imagined foes, as if every single day we had a war on our hands. Attack is not contemplated except as a form of self-defence against invasions, intrusions, interferences. This fear is fed by a lack of faith in others, whoever they may be, whenever we may meet them – in its extreme form, it leads to the most intimate act being mediated by rubber condoms and long-distance intercourse. Aseptic worlds and phobic landscapes are created, long-distance relationships are formed where individuals and small tribes meet encrypting passwords and hiding themselves behind icons and rented identities.

The senses, acting as they do as an interface between the body and the outside world, mediate the exchange and are the creators of these relationships. Thus, they are no longer viewed as receptors, but rather as gates to be reinforced and guarded so that the world is not allowed access and the public is cut off from the private.

There are many ways of barricading oneself, but they all lie between two extreme forms of behaviour: protecting oneself by diluting external action and defending oneself by increasing internal reaction.

Around this behaviour there is flourishing market of products and places that live off these scenarios of contagion and fear, shield human beings under layers of protection and contain intimacy inside adiabatic areas.

Design becomes an exercise in obstacle racing amid pegs, fences, barbed wire, detergents, condoms, sound-insulating devices, passwords, touch screens... an exhausting route through labyrinths that can be mind-boggling.

Design and architecture are involved in the planning of membranes, curtains and screens capable of evaluating, protecting and picking out – with different gradients of permeability – all that is, or is believed to be, extraneous.

ANNA BARBARA (E123)

TUTTI-CONTRO-TUTTI

Ansie, paure, fobie, guerre nel proprio mondo

talk show

a cura di Anna Barbara
(5 ottobre 2003)

partecipanti

Anna Barbara (e123)
Roberto Paci Dalò (Giardini Pensili)
Paola Goretti
Trixie Zitkowsky

Tutti-contro-tutti è la guerra quotidiana di ognuno rispetto al mondo: all'altro nello scontro tra identità; al batterio di turno; al cibo che sfugge al genetista stregone e al regime dietetico; al traffico che avvelena i nervi e i polmoni; al rumore della città sempre aperta; all'odore della holding che sfiata e del vicino che deodora; al tempo che trascorre irriverente sulle cose e su noi stessi.

Tutti-contro-tutti è uno stato d'ansia che induce a erigere barriere per difendersi da nemici veri o presunti come se fosse in corso una guerra quotidiana. L'attacco non è previsto se non come autodifesa da invasioni, intrusioni, ingerenze. Nutrimento di queste paure è la sfiducia nell'altro, chiunque esso sia, in qualsiasi momento, fino all'estremo dell'atto più intimo mediato da preservativi di gomma e amplessi a distanza. Si costruiscono mondi asettici e paesaggi fobici, relazioni a distanza dove individui e piccole tribù si incontrano criptando password e mascherandosi dietro icone e identità in affitto.

I sensi, come l'interfaccia tra il corpo e il mondo, mediano lo scambio e sono artefici di queste relazioni. I sensi non vengono quindi considerati come ricettori, ma come ingressi da blindare e corazzare per impedire l'accesso del mondo, per separare pubblico e privato.

I modi per barricarsi sono molteplici, ma compresi tra due comportamenti estremi: proteggersi stemperando il volume dell'azione esterna; difendersi aumentando la forza della reazione interna.

Intorno a questo atteggiamento fiorisce un mercato di prodotti e luoghi che assecondano scenari di contagio e fobie, assicurano gli umani sotto strati di protezione, perimetrano l'intimacy dentro aree adiabatiche.

La progettazione diventa un esercizio di gimcana tra paletti, recinzioni, fili spinati, detersivi, preservativi, fonoassorbenti, password, touchscreen... un percorso faticosissimo dentro labirinti di mondo talvolta inestricabili.

Design e architettura sono coinvolti nella progettazione di membrane, cortine, schermi che siano in grado di discernere, proteggere, selezionare, con gradienti differenti di permeabilità, tutto ciò che è estraneo o ritenuto tale.

Inhabited space is in the process of being redefined. The walls of the domestic environment do not seem to circumscribe spheres of separation or security, nor do they guarantee privacy. Conditions of familiarity and intimacy can unexpectedly be found in public environments, or in proximity to systems of communication aimed, for instance, at configuring 'customized' environments. The intensification of surveillance methods, the use of forms of monitoring, the widespread need for unconditioned connectivity are just some of the issues tackled by INTIMACY, 2003 edition of BEYOND MEDIA, the international festival of architecture in video of Florence.

Lo spazio abitato va in cerca di nuove definizioni. Le mura domestiche non sembrano circoscrivere ambiti di separazione o di sicurezza, né garantire privacy. Condizioni di familiarità e di intimità possono inaspettatamente essere ritrovate in ambienti pubblici, oppure in prossimità di dispositivi di comunicazione atti, per esempio, alla configurazione di ambienti "customizzati". L'intensificarsi delle metodiche di sorveglianza, l'impiego di forme di monitoraggio, la diffusa esigenza di connettività incondizionata sono solo alcune delle problematiche individuate da INTIMACY, l'edizione 2003 di BEYOND MEDIA, festival internazionale di architettura in video di Firenze.

ISBN 88-7461-022-X



9 788874 610228

€ 12,00